

(ES) ESTANTERIAS

ADVERTENCIAS DE LA SEGURIDAD DEL PRODUCTO Y RECOMENDACIONES DE USO

- Mobiliario de uso interior.
- Ausencia de biocidas y de cualquier tipo de retardante a la llama.
- ¡ADVERTENCIA!** Si una estantería o mueble vuelca, puede provocar daños de aplastamiento graves o fatales. Para evitar que vuelque, este producto se debe unir a la pared con los herrajes de fijación a pared que se incluyen. Se incluyen tornillos y tacos de pared únicamente utilizables en **paredes de ladrillo**. Utiliza tornillos y tacos adecuados para tus paredes. En caso de duda, busca asesoramiento profesional.
- No poner ningún objeto pesado encima, a no ser que haya sido diseñado para tal fin.
- Colocar los objetos pesados en los estantes de abajo.
- No dejar que los niños se sienten, trepen o se cuelguen de los cajones, las puertas las baldas o las estanterías.
- Se aconseja lijar los bordes cortantes o rebabas (en caso de que haya) para evitar cortes.
- Apretar los tornillos de nuevo cuando sea necesario, para una calidad óptima.
- No poner más peso del indicado sobre el mueble (ver peso en la pegatina o carátula del artículo).
- Madera sin tratar. Puedes tratarla con aceite, cera, barniz o pintura esmaltada para obtener una superficie más resistente y fácil de mantener.
- Limpiar con un paño seco si la madera está sin tratar.
- Limpiar con un paño húmedo si la madera está tratada.
- Secar con un paño seco.
- Las manchas se pueden quitar con una goma de borrar o con papel de lija fino.
- Una vez se quiere deshacer del producto, utilizar los métodos sugeridos por las autoridades para generar un mínimo impacto ambiental.

REV.0-06/18

(ES) GARANTIA

Queda garantizado todo el mueble frente a cualquier defecto de fabricación, exceptuándose todos los fallos debidos al mal uso o trato indebido del mueble. El plazo de garantía es de 3 años a partir de la fecha de compra. Habrá partes de repuesto para el mobiliario objeto de la presente solicitud por un periodo de 3 años desde la fecha de entrega del producto. Durante el periodo de garantía si el producto estaba defectuoso se suministrarán las piezas sin coste adicional. Si el producto ha resultado dañado debido a un mal uso de este, el coste de las partes de recambio será proporcional al coste total del mueble. Para hacer uso de la garantía, guarde su ticket de compra.

(EUS) APALATEGIAK**PRODUKTUAREN SEGURTASUNARI BURUZKO OHARRAK ETA
ERABILTZEKO GOMENDIOAK**

- Barruan erabiltzeko altzariak.
- Ez darama biozidarik ezta sugarrak atzeratzeko beste edozein produkturik ere.
- KONTUZ! Apalategi edo altzari bat iraultzen bada, zauri larriak edo hilgarriak sor ditzake. Iraultzea saihesteko, produktu hau hormara erantsi beharra dago hormako horma finkatzeko burdinolarekin. Torlojuak eta takuak sartzen dira, **adreiluzko hormetan** soilik erabili daitezkeenak. Erabili torloju eta taku egokiak zure hormetarako. Zalantzarik izanez gero, eskatu aholku profesionala.
- Ez jarri objektu astunik honen gainean, horretarako diseinatu egin bada izan ezik.
- Objektu astunak beheko apaletan jarri.
- Ez utzi haurrak igotzen edo tiraderetatik, ateetatik edo apaletatik zintzilikatzen ezta ere apaletan esertzen.
- Ertz zorrotzak edo bizarrak (horiek egonez gero) lixatzea gomendatzen dugu, ebakiak saihesteko.
- Torlojuak berriro estutu beharrezkoa denean, kalitate ezin hobea izateko.
- Zehaztutako baino pisu gehiagorik ez jarri altzariaren gainean (pisua artikularen pegatinan edo karatulan begiratu).
- Tratatu gabeko egurra. Olioarekin, argizariarekin, bernizarekin edo pintura esmaltatuarekin trata dezakezu azal iraunkorragoa lortzeko, mantentzeko errazagoa.
- Oihal lehor batekin garbitu egurra tratatu gabe badago.
- Oihal busti batekin garbitu egurra tratatuta badago.
- Oihal lehor batekin lehortu.
- Orbanak kentzeko borragoma bat edo lizpaper fina erabil daiteke.
- Produktua bota nahi denean, agintariek gomendatzen dituzten moduak erabili beharko dira ahalik eta ingurumenaren gaineko eraginik txikiena izateko.

REV.0-06/18**(EUS) BERMEA**

Altzari osoak bermea izango du edozein fabrikazio-akatsaren aurrean, altzaria gaizki edo oker erabiltzearen ondorioz sor daitezkeen akatsen aurrean izan ezik. Bermearen epea altzaria erosi eta 3 urtetakoa izango da. Eskaera honi dagozkion altzarietarako ordezkotzeko piezak eskuragai egongo dira produktua entregatu eta 3 urtez. Bermearen aldiaren zehar produktua akastuna dagoela ikusten bada, dagozkion piezak eskainiko dira kostu gehigarriarik gehitu gabe. Produktuak kaltea jaso badu gaizki erabili delako, ordezkotzeko piezen kostua altzariaren guztizko salneurriarekiko proportzionala izango da. Bermea erabili ahal izateko, erosketaren tiketa gorde ezazu.

(FR) ÉTAGÈRES

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ DU PRODUIT ET AUX RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

- Mobilier d'intérieur.
- Absence de biocides et de tout type d'ignifugeant.
- AVERTISSEMENT !** Le basculement d'une étagère ou d'un meuble peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, par écrasement. Pour éviter qu'il ne bascule, ce produit doit être fixé au mur à l'aide du matériel de fixation fourni. Les vis et chevilles fournies sont destinées à être utilisées dans des **murs en briques** uniquement. Utilisez des vis et des chevilles adaptées à vos murs. En cas de doute, demandez l'avis d'un professionnel.
- Ne pas poser d'objets lourds dessus, sauf s'ils sont conçus à cet effet.
- Placez les objets lourds sur les étagères du bas.
- Ne laissez pas les enfants s'asseoir, grimper, ou se suspendre aux tiroirs, aux portes ou aux étagères.
- Il est conseillé de poncer les bords coupants ou les bavures (le cas échéant) pour éviter les coupures.
- Resserrez les vis si nécessaire, pour une qualité optimale.
- Ne pas mettre plus de poids que celui indiqué sur le meuble (voir le poids sur l'autocollant ou la boîte de l'article).
- Bois non traité. Vous pouvez le traiter avec de l'huile, de la cire, du vernis ou de la peinture émaillée pour obtenir une surface plus résistante et facile à entretenir.
- Nettoyez avec un chiffon sec si le bois n'est pas traité.
- Nettoyez avec un chiffon humide si le bois est traité.
- Séchez avec un chiffon sec.
- Les taches peuvent être enlevées avec une gomme ou du papier de verre fin.
- Une fois que vous voulez vous débarrasser du produit, utilisez les méthodes proposées par les autorités pour générer un impact environnemental minimal.

REV.0-06/18

(FR) GARANTIE

Tous les meubles sont garantis contre tout défaut de fabrication, à l'exception de tous les défauts dus à une mauvaise utilisation ou à un traitement inapproprié des meubles. La période de garantie est de 3 ans à compter de la date d'achat. Les pièces de rechange des meubles couverts par cette demande seront disponibles pendant une période de 3 ans à compter de la date de livraison du produit. Pendant la période de garantie, si le produit était défectueux, les pièces seront fournies sans frais supplémentaire. Si le produit a été endommagé en raison d'une mauvaise utilisation, le coût des pièces de rechange sera proportionnel au coût total du mobilier. Pour faire usage de la garantie, veuillez conserver votre reçu.

(IT) SCAFFALI**AVVERTENZE SULLA SICUREZZA DEL PRODOTTO E RACCOMANDAZIONI
D'USO**

- Mobili per-uso interno.
 - Assenza di biocidi e di qualsiasi tipo di ritardante di fiamma.
 - ATTENZIONE!** Il ribaltamento di uno scaffale o di un mobile può causare lesioni gravi o mortali da schiacciamento. Per evitare il ribaltamento, questo prodotto deve essere fissato alla parete con la ferramenta di fissaggio in dotazione. Le viti e i tasselli sono inclusi solo per l'uso **in pareti di mattoni**. Utilizzare viti e tasselli adatti alle proprie pareti. In caso di dubbio, rivolgersi a un professionista.
 - Non riporre oggetti pesanti sopra, a meno che l'articolo non sia progettato per questo scopo.
 - Posizionare gli oggetti pesanti sui ripiani inferiori.
 - Non lasciare che i bambini di sedersi si arrampichino o si appendano a cassetti, porte scaffali o ripiani.
 - Si consiglia di levigare eventuali bordi taglienti o residui (se presenti) per evitare tagli.
 - Stringere nuovamente le viti, se necessario, per una qualità ottimale.
 - Non riporre più peso di quello indicato sul mobile (vedere il peso sull'etichetta o sulla custodia dell'articolo).
 - Legno non trattato. Si può trattare con olio, cera, vernice o smalto per ottenere una superficie più resistente e facile da mantenere.
 - Pulire con un panno asciutto se il legno non è trattato.
 - Pulire con un panno umido se il legno è trattato.
 - Asciugare con un panno asciutto.
 - Le macchie possono essere rimosse con una gomma o una carta vetrata fine.
- Al momento di smaltire il prodotto, utilizzare i metodi suggeriti dalle autorità per ridurre l'impatto ambientale.

REV.0-06/18

(IT) GARANZIA

L'intero mobile è garantito contro qualsiasi difetto di fabbricazione, ad eccezione di tutti i difetti dovuti all'uso improprio o al trattamento scorretto del mobile. Il periodo di garanzia è pari a 3 anni dalla data di acquisto. I pezzi di ricambio per i mobili oggetto del presente ordine saranno disponibili per un periodo di 3 anni dalla data di consegna del prodotto. Durante il periodo di garanzia, se il prodotto risulta difettoso, le parti saranno fornite senza costi aggiuntivi. Se il prodotto è stato danneggiato a causa di un uso improprio, il costo delle parti di ricambio sarà proporzionale al costo totale del mobile. Per usufruire della garanzia, si prega di conservare la ricevuta d'acquisto.

(PT) ESTANTES**AVISOS DE SEGURANÇA DO PRODUTO E RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

- Mobiliário para interiores.
- Ausência de biocidas e de qualquer tipo de retardador de chamas.
- AVISO!** Se uma prateleira ou peça de mobiliário cair, pode causar lesões graves ou fatais de esmagamento. Para evitar a inclinação, este produto deve ser fixado à parede utilizando as ferragens de fixação à parede fornecidas. Parafusos e tampões de parede estão incluídos para utilização apenas **em paredes de tijolo**. Utilize parafusos e tampões de parede adequados para as suas paredes. Em caso de dúvida, procurar aconselhamento profissional.
- Não coloque objectos pesados em cima, a menos que tenham sido concebidos para esse efeito.
- Coloque os objectos pesados nas prateleiras inferiores.
- Não deixe as crianças se sentem subirem ou pendurarem-se em gavetas, portas ou prateleiras.
- É aconselhável lixar quaisquer arestas vivas ou rebarbas (se presentes) para evitar cortes.
- Aperte novamente os parafusos quando necessário, para uma ótima qualidade.
- Não colocar mais peso do que o indicado sobre o móvel (ver peso no autocolante ou na capa do artigo).
- Madeira não tratada. Pode tratá-lo com óleo, cera, verniz ou tinta de esmalte para obter uma superfície mais resistente e fácil de manter.
- Limpe com um pano seco se a madeira não estiver tratada.
- Limpe com um pano húmido se a madeira estiver tratada.
- Seque com um pano seco.
- As manchas podem ser removidas com uma borracha de apagar ou uma lixa fina.
- Quando desejar descartar o produto, utilize os métodos sugeridos pelas autoridades para gerar o mínimo impacto ambiental.

REV.0-06/18**(PT) GARANTIA**

Todos os móveis beneficiam de garantia contra qualquer defeito de fabrico, excetuando-se todas as falhas devido ao mau uso ou tratamento indevido do móvel. O prazo de garantia é de 3 anos a partir da data de compra. Haverá peças sobresselentes para o mobiliário objeto da presente encomenda por um período de 3 anos a partir da data de entrega do produto. Durante o período de garantia, se o produto estiver defeituoso, as peças serão fornecidas sem custo adicional. Se o produto ficar danificado por má utilização do mesmo, o custo das peças sobresselentes será proporcional ao custo total do móvel. Para fazer uso da garantia, guarde o seu talão de compra.

(DE) REGALE: PRODUKTSICHERHEITSHINWEISE UND ANWENDUNGSEMPFEHLUNGEN

- Möbel für den Innenbereich.
- Enthält keine Biozide und keine Art von Flammschutzmitteln.
- **WARNUNG!** Wenn ein Regal oder ein Möbelstück umkippt, kann es zu schweren oder tödlichen Quetschverletzungen kommen. Um ein Umkippen zu verhindern, muss dieses Produkt mit dem mitgelieferten Wandbefestigungsmaterial an der Wand befestigt werden. Die mitgelieferten Schrauben und Dübel sind nur für die Verwendung in **Ziegelwänden geeignet**. Verwenden Sie Schrauben und Dübel, die für Ihre Wände geeignet sind. Holen Sie im Zweifelsfall professionellen Rat ein.
- Keine schweren Gegenstände darauf abstellen, es sei denn, sie sind für diesen Zweck vorgesehen.
- Schwere Gegenstände auf die unteren Regalböden legen.
- Kinder nicht auf Schubladen, Türen oder Regale klettern oder daran hängen lassen.
- Es ist ratsam, alle scharfen Kanten oder Grate (falls vorhanden) abzuschleifen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Die Schrauben bei Bedarf erneut anziehen, um eine optimale Qualität zu erreichen.
- Einer Beschädigung oder unbeabsichtigten Betätigung ausgeschlossen ist.
- Das Möbel nicht mit mehr Gewicht belasten als angegeben (siehe Gewicht auf dem Aufkleber oder der Hülle des Artikels).
- Unbehandeltes Holz. Sie können es mit Öl, Wachs, Lack oder Emaille-Farbe behandeln, um eine widerstandsfähigere und pflegeleichtere Oberfläche zu erhalten.
- Mit einem trockenen Tuch reinigen, wenn das Holz unbehandelt ist.
- Mit einem feuchten Tuch reinigen, wenn das Holz behandelt ist.
- Mit einem trockenen Tuch abtrocknen.
- Flecken können mit einem Radiergummi oder feinem Schleifpapier entfernt werden.
- Wenn Sie das Produkt entsorgen wollen, verwenden Sie die von den Behörden vorgeschlagenen Methoden, um eine minimale Umweltbelastung zu erzeugen.

REV.0-06/18

(DE) GARANTIE

Für das gesamte Möbel wird eine Garantie auf Herstellungsfehler gewährt, ausgenommen sind alle Fehler, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Behandlung des Möbels entstanden sind. Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre ab dem Kaufdatum. Ersatzteile für das Möbel dieser Bestellung müssen für einen Zeitraum von 3 Jahren ab dem Datum der Lieferung des Produkts verfügbar sein. Während der Garantiezeit werden bei einem Defekt des Produkts Ersatzteile ohne zusätzliche Kosten geliefert. Wenn das Produkt durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt wurde, werden die Kosten für Ersatzteile proportional zu den Gesamtkosten des Möbels berechnet. Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, bewahren Sie bitte den Kaufbeleg auf.

(EN) SHELVING

PRODUCT SAFETY WARNINGS AND RECOMMENDATIONS FOR USE

- Indoor future.
- Absence of biocides and any type of flame retardant.
- **WARNING!** If a shelf or piece of furniture tips over, it can cause serious or fatal crushing injury. To prevent tipping, this product must be attached to the wall using the wall fixing hardware provided. Screws and wall plugs are included for use in **brick walls only**. Use screws and wall plugs suitable for your walls. If in doubt, seek professional advice.
- Do not place any heavy objects on top unless they are designed for this purpose.
- Place heavy objects on the bottom shelves.
- Do not let children to sit, climb or hang on drawers, doors, or shelves.
- It is advisable to sand any sharp edges or burrs (if present) to avoid getting cut.
- Retighten the screws when necessary for optimum quality.
- Do not put more weight than indicated on the item (see weight on the item's sticker or cover).
- Untreated wood. You can treat it with oil, wax, varnish or enamel paint to obtain a more resistant and easier to maintain surface.
- Wipe with a dry cloth if the wood is untreated.
- Clean with a damp cloth if the wood is treated.
- Dry with a dry cloth.
- Stains can be removed with an eraser or fine sandpaper.
- Once you want to dispose of the product, use the methods suggested by the authorities to minimize environmental impact.

REV.0-06/18

(EN) WARRANTY

The entire piece of furniture is under warranty against any manufacturing defect, with the exception of all faults due to misuse or improper treatment of the furniture. The warranty period is 3 years from the date of purchase. Spare parts for the furniture covered by this form shall be available for a period of 3 years from the date of delivery of the product. If the product was found to be defective under the warranty, then parts will be supplied at no additional cost. If the product has been damaged due to misuse, the cost of replacement parts will be proportional to the total cost of the furniture. To use the warranty, please keep your purchase receipt.

(ΕΛ) ΡΑΦΙΑ**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ**

-Έπιπλα εσωτερικού χώρου.

-Απουσία βιοκτόνων και οποιουδήποτε τύπου επιβραδυντικού φλόγας.

-ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Εάν ένα ράφι, ένα επιτοίχιο τραπέζι, ένα ράφι τοίχου ή ένα έπιπλο ανατραπεί, μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς ή θανατηφόρους τραυματισμούς από σύνθλιψη. Για να αποφευχθεί η ανατροπή, το προϊόν αυτό πρέπει να στερεωθεί στον τοίχο με το παρεχόμενο υλικό στερέωσης τοίχου. Περιλαμβάνονται βίδες και βύσματα τοίχου και μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο σε **τοίχους από τούβλα**. Χρησιμοποιήστε βίδες και βύσματα κατάλληλα για τους τοίχους σας. Εάν έχετε αμφιβολίες, ζητήστε επαγγελματική συμβουλή.

-Στερεώστε το αντικείμενο στον τοίχο. Συνιστάται επίσης η στερέωση του ντουλαπιού στον τοίχο, εάν συναρμολογήσετε μια σύνθεση από κάθετα επάλληλα κουτιά. Διαφορετικοί τύποι τοίχων απαιτούν διαφορετικό υλικό. Χρησιμοποιήστε τα πιο κατάλληλα εξαρτήματα για τους τοίχους σας.

-Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στην κορυφή, εκτός αν έχουν σχεδιαστεί για το σκοπό αυτό.

-Τοποθετήστε βαριά αντικείμενα στα κάτω ράφια .

-Μην επιτρέπετε στα παιδιά να κάθονται, να σκαρφαλώνουν, να αναρριχώνται ή να κρέμονται από τα καβαλέτα, τα συρτάρια, τις πόρτες ή τα ράφια.

-Συνιστάται να τρίψετε τυχόν αιχμηρές άκρες ή γρέζια (εάν υπάρχουν) για να αποφύγετε κοψίματα.

-Σφίξτε ξανά τις βίδες όταν χρειάζεται, για βέλτιστη ποιότητα.

-Προσέξτε να μην πιαστούν τα δάχτυλά σας όταν ανοίγετε και κλείνετε το σταντ, τα ξύλινα καπάκια, το καπάκι του χώρου αποσκευών, τα συρτάρια ή τις πόρτες.

-Μην επιβαρύνετε το έπιπλο με περισσότερο βάρος από αυτό που αναγράφεται (βλέπε βάρος στο αυτοκόλλητο ή στο εξώφυλλο του προϊόντος).

-Μη επεξεργασμένο ξύλο. Μπορείτε να το επεξεργαστείτε με λάδι, κερί, βερνίκι ή σμάλτο για να αποκτήσετε μια πιο ανθεκτική και εύκολη στη συντήρηση επιφάνεια.

-Σκουπίστε με ένα στεγνό πανί εάν το ξύλο είναι ακατέργαστο.

-Καθαρίστε με ένα υγρό πανί εάν το ξύλο είναι επεξεργασμένο.

-Σκουπίστε με στεγνό πανί.

-Οι λεκέδες μπορούν να αφαιρεθούν με γόμα ή λεπτό γυαλόχαρτο.

-Μόλις θελήσετε να απορρίψετε το προϊόν, χρησιμοποιήστε τις μεθόδους που προτείνουν οι αρχές για να δημιουργήσετε τις ελάχιστες δυνατές περιβαλλοντικές επιπτώσεις.

(ΕΛ) ΕΓΓΥΗΣΗ

Ολόκληρο το έπιπλο είναι εγγυημένο έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος, με εξαίρεση όλα τα ελαττώματα που οφείλονται σε κακή χρήση ή ακατάλληλη μεταχείριση του επίπλου. Η περίοδος εγγύησης είναι 3 έτη από την ημερομηνία αγοράς. Τα ανταλλακτικά για τα έπιπλα που καλύπτονται από την παρούσα αίτηση πρέπει να είναι διαθέσιμα για περίοδο 3 ετών από την ημερομηνία παράδοσης του προϊόντος. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, εάν το προϊόν ήταν ελαττωματικό, τα ανταλλακτικά θα παρέχονται δωρεάν. Εάν το προϊόν έχει υποστεί βλάβη λόγω κακής χρήσης, το κόστος των ανταλλακτικών θα είναι ανάλογο με το συνολικό κόστος του επίπλου. Για να κάνετε χρήση της εγγύησης, κρατήστε την απόδειξη αγοράς.